

IFA 99 : le plus important salon de l'agriculture et de l'agroalimentaire du Vietnam

CAN THO, VIETNAM — 10-16 décembre 1999 — Le salon international de l'agriculture et de l'agroalimentaire de 1999 (IFA 99) est reconnu comme l'une des plus importantes expositions internationales de l'agriculture et des produits et technologies agroalimentaires au Vietnam.

La modernisation du secteur agricole au Vietnam suscite de nouveaux débouchés pour l'expertise et le savoir-faire des sociétés étrangères. Cette année, l'exposition donnera aux fournisseurs canadiens l'occasion de rencontrer d'éventuels partenaires locaux dans les secteurs des pêches et de l'agriculture, et d'obtenir des renseignements stratégiques de l'industrie locale.

IFA 99 sera axé sur la région du delta du Mékong, qui est actuellement le premier producteur de produits agricoles du pays. Si les principaux atouts de cette région résident dans son potentiel, celle-ci assume néanmoins les deux tiers de la capacité de production alimentaire du pays.

Par ailleurs, la Banque asiatique de développement a récemment remarqué que de nombreuses entreprises privées dans la province de Can Tho sont très prospères. L'exposition de cette année vise à augmenter le niveau d'expertise étrangère, afin de maintenir l'accroissement annuel moyen de 8,6 % de la productivité dans le delta du Mékong.

Pour plus de renseignements, commu-

niquer avec M^{me} Bonny R. Berger, consultant général du Canada, Ho Chi Minh-Ville, tél. : (011-84-8) 824-5025, téléc. : (011-84-8) 829-4528, courriel : bonny.berger@dfait-maeci.gc.ca

MISSION PORTANT SUR LE GAZ NATUREL AU MOYEN-ORIENT

ARABIE SAOUDITE, OMAN, QATAR, ABU DHABI (ÉMIRATS ARABES UNIS) — Février 2000 — Les ambassades du Canada au Moyen-Orient et dans la péninsule d'Arabie songent à organiser une mission spécialisée dans la production et le traitement du gaz naturel dans cette région. Les quatre pays ciblés ont l'intention d'accroître considérablement leur consommation intérieure et leurs exportations de gaz naturel au cours des dix prochaines années.

Les participants à la mission auront l'occasion de présenter des exposés devant des représentants de sociétés nationales de pétrole et de gaz naturel, et de participer à des réunions avec des agents locaux et à des séances d'information sur les pratiques commerciales dans la région.

Pour participer à cette mission, présenter une déclaration d'intérêt d'ici la fin de novembre 1999 par courrier électronique à steven.goodinson@dfait-maeci.gc.ca ou par télécopie au (011-966-1) 488-0137, en incluant une brève description des activités de la société.

Les ministres du Commerce *(Suite de la page 2)*

contribution des exportations à l'économie canadienne favorise non seulement la création d'emplois, mais aide aussi à soutenir nos programmes sociaux. »

À la fin de la journée, les participants étaient satisfaits des progrès accomplis, et surtout de s'être entendus sur la nécessité de continuer à collaborer à l'étude de grandes questions telles que le commerce international et l'investissement étranger.

Le site Internet de la CCC *(Suite de la page 11)*

ne représente que le début des nouvelles utilisations des technologies de l'information pour les exportateurs. Nous allons développer le site et nous sommes en pourparlers avec d'autres acheteurs étrangers en vue de présenter leurs débouchés de la même manière. Cet automne, nous espérons pouvoir présenter les débouchés de l'Agence OTAN d'entretien et d'approvisionnement. Et par la suite, nos clients pourront s'inscrire pour obtenir les services en ligne de la CCC. »

« Ce site utilise l'Internet d'une autre manière que notre site de marketing, ajoute M. Tomlinson. Notre but est de faire en sorte que le site des débouchés commerciaux soit le lieu où faire des affaires, si vous exportez à partir du Canada. »

Pour plus de renseignements, communiquer avec la Corporation commerciale canadienne, tél. : 1 800 748-8191 (sans frais au Canada) ou (613) 996-0034, téléc. : (613) 995-2121, courriel : info@ccc.ca, Internet : www.ccc.ca

RAPPORTS SUR LES MARCHÉS

Le Centre des études de marché d'Équipe Canada inc du MAECI produit une gamme complète d'études de marché sectorielles pour aider les exportateurs canadiens à repérer les débouchés à l'étranger. Plus de 500 rapports sont actuellement disponibles, portant sur 25 secteurs allant de l'agroalimentaire et l'automobile aux produits de consommation, en passant par les industries forestières, le plastique, l'espace et le tourisme. Les rapports sont disponibles auprès du service FaxLink du Service des renseignements (613-944-4500), ou sur l'Internet, à <http://www.infoexport.gc.ca>